



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2012-34**

under the

**PUBLIC HEALTH ACT
(O.C. 2012-108)**

Filed March 26, 2012

1 *Section 7 of New Brunswick Regulation 2009-138 under the Public Health Act is amended*

(a) *in subsection (1)*

(i) *by repealing paragraph (d) and substituting the following:*

(d) Class 4 food premises:

(i) from April 1, 2012, to March 31, 2013, inclusive - \$250;

(ii) from April 1, 2013, to March 31, 2014, inclusive - \$255; and

(iii) on and after April 1, 2014 - \$265; and

(ii) *in paragraph (e) by striking out “\$450” and substituting “\$350”;*

(b) *in subsection (2)*

(i) *in paragraph (b) by striking out “\$1” and substituting “\$3”;*

(ii) *in paragraph (c) of the English version by striking out “and” at the end of the paragraph;*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2012-34**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE
(D.C. 2012-108)**

Déposé le 26 mars 2012

1 *L'article 7 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2009-138 pris en vertu de la Loi sur la santé publique est modifié*

a) *au paragraphe (1),*

(i) *par l'abrogation de l'alinéa d) et son remplacement par ce qui suit :*

d) Licence de classe 4 - Locaux destinés aux aliments :

(i) 250 \$ du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013 inclusivement,

(ii) 255 \$ du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014 inclusivement,

(iii) 265 \$ à partir du 1^{er} avril 2014;

(ii) *à l'alinéa e), par la suppression de « 450 \$ » et son remplacement par « 350 \$ »;*

b) *au paragraphe (2),*

(i) *à l'alinéa b), par la suppression de « 1 \$ » et son remplacement par « 3 \$ »;*

(ii) *à l'alinéa (c) de la version anglaise, par la suppression de « and » à la fin de l'alinéa;*

(iii) by repealing paragraph (d) and substituting the following:

(d) a licence to operate a Class 5 food premises that includes an abattoir is:

- (i) from April 1, 2012, to March 31, 2013, inclusive - \$350;
- (ii) from April 1, 2013, to March 31, 2014, inclusive - \$475; and
- (iii) on and after April 1, 2014 - \$600; and

(iv) by adding after paragraph (d) the following:

(e) a licence to operate a Class 5 food premises that includes a dairy plant is:

- (i) from April 1, 2012, to March 31, 2013, inclusive - \$650;
- (ii) from April 1, 2013, to March 31, 2014, inclusive - \$850; and
- (iii) on and after April 1, 2014 - \$1,050.

2 This Regulation comes into force on April 1, 2012.

(iii) par l'abrogation de l'alinéa d) et son remplacement par ce qui suit :

d) pour obtenir une licence de locaux destinés aux aliments de la classe 5 qui comprend un abattoir, les droits s'élèvent à :

- (i) 350 \$ du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013 inclusivement,
- (ii) 475 \$ du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014 inclusivement,
- (iii) 600 \$ à partir du 1^{er} avril 2014;

(iv) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa d) :

e) pour obtenir une licence de locaux destinés aux aliments de la classe 5 qui comprend une laiterie, les droits s'élèvent à :

- (i) 650 \$ du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013 inclusivement,
- (ii) 850 \$ du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014 inclusivement,
- (iii) 1 050 \$ à partir du 1^{er} avril 2014.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2012.